



va

Hunta d'ehkritoreh en andalú
Hunta d'ehcritorê en andalú
Hunta d'ehkritoreh en andalúh
Xunta d'eqqritorê n'andalú

Reunión de escritores/as en andaluz
5th Meeting of Andalusian Writers

Organización del encuentro

Sociedad para el Estudio del Andalú
(Z.E.A.)

Apartao nº 12 29650 MIHA / Mijas
(Málaga-Andaluzia)

Sede de la Vª Hunta:
ER PAÚ - Padul (Granada)

hunta.ehkritoreh@gmail.com

<http://www.andalucia.cc/andalu/huntaehkritoreh>

En *Er Paú* (*Graná*), del 30 al 31 de octubre 2010 (sábado-domingo)

PRIMERA CIRCULAR INFORMATIVA

(diciembre 2009)

Mediante esta esta primera circular informativa la *Sociedad para el Estudio del 'Andalú'* (ZEA) realiza convocatoria pública para participar en la quinta edición de la **Reunión de escritores/as en andaluz**, que continuará en octubre del año 2010 el trabajo de las cuatro ediciones anteriores –2002 y 2004 en *Miha*, 2006 en *Campillos* y 2008 en *Marxena*–. En esta circular se detalla el procedimiento para las diversas modalidades de participación.

Con esta 5ª *Hunta* o Reunión en *Er Paú/Padul* (*Graná/Granada*) se pretende continuar en la labor iniciada en las ediciones anteriores, en base al encuentro personal y exhibición pública de la producción cultural de escritores que utilizan el *andalú* como vehículo de expresión literaria. De igual manera, se profundizará en los debates generales e internos en torno a los avances y desarrollo del movimiento andalófilo, tanto en el debate literario, sociolingüístico y cultural, como en la contrastación de propuestas y paradigmas ortográficos.

La propuesta de reunión/encuentro consistirá, por tanto, en todo un despliegue de actividades cuyo volumen dependerá del grado de participación y de propuestas que l@s inscrit@s nos hagan llegar al Comité Organizador. Los ejes sobre los que va a girar dicho encuentro se encarnan del modo siguiente:

1.- **Actos de inauguración.** Entre los que hallaremos:

- **Conferencia** a cargo del Dr. Juan Carlos Moreno Cabrera, Catedrático de Lingüística General en la Universidad Autónoma de Madrid, con el título:

“Lengua, dialecto y nacionalismo lingüístico español”

- *Homenaje* a escritores locales *en andalú*
- *Reconocimiento* a establecimientos pauleños *en andalú*

- Presentación de libros *en andalú* o sobre el *andalú*
 - Entrega de los *Premios Literarios de Poesía y Relato Corto*, organizado por la ZEA y Poetas del Mundo
- 2.- **Convocatoria abierta de participación.** Convocatoria pública que por medio de la presente insta a l@s andalófil@s y a quien se sienta interesad@ por el tema de la producción escrita en *andalú* a participar en este evento mediante cualquiera de estas modalidades:
- a) comunicaciones y/o ensayos acerca de la cuestión del *andalú*,
 - b) lectura/recital/canto y presentación de textos en *andalú*,
 - c) debate y contraste público de propuestas ortográficas o de transcripción.
3. - **Asamblea General** de la Sociedad para el Estudio del *Andalú* (Z.E.A.). Propuestas, proyectos y elección de la próxima sede de la *Hunta d'ebkritoeh en andalú* / Reunión / Meeting.
4. - **Stand de publicaciones** en *andalú* y sobre el *andalú*.
5. - **Actividades colaterales:** vídeos, flamenco, visita guiada por el pueblo de Padul, cena, etc.

CONVOCATORIA ABIERTA DE PARTICIPACIÓN:

a) **COMUNICACIONES**

Podrán enviarse comunicaciones y/o ensayos en torno a la cuestión del *andalú* en general y a la de su escritura en particular. Los escritos pueden ser remitidos en cualquiera de las variantes ortográficas del *andalú*, en castellano o en inglés. No deberán superar las 15 páginas a doble espacio y han de enviarse en soporte informático de amplio uso: preferiblemente en documento RTF, word XP o anterior, Linux... La bibliografía ha de reflejarse según este modelo:

DE MENA, José María (1986): *El polémico dialecto andaluz*. Barcelona: Plaza & Janés.

Tanto los textos de las comunicaciones como los demás que seguidamente se explicitan pueden enviarse por dos cauces:

1- *Correo ordinario* (copia impresa y CD obligatorio) a:

Sociedad para el Estudio del Andalú (ZEA)
Apartao nº 12
29650 MIHA-Mijas
(Málaga-Andaluzía)

2- *Correo electrónico* a: *hunta.ebkritoeh@gmail.com*

b) LECTURA, RECITAL O CANTO Y PRESENTACIÓN DE TEXTOS EN ANDALÚ

Para este apartado más literario de la *Hunta* podrán enviarse cualquier tipo de textos (poesía, prosa, cuentos, jarchas, pequeñas piezas de teatro, etc.) que sean escritos en *andalú*, ya sea según una norma ortográfica definida, ya sea reflejando nuestra expresividad según una escritura andaluza de tipo más intuitivo y/o personalista. En especial nos interesa conocer en esta 5ª reunión de escritoras/es, principalmente, el trabajo literario de quienes procuran reflejar lo mejor posible nuestra expresión lingüística: llámese *andalú*, modalidad lingüística andaluza, dialecto andaluz, lengua andaluza o hablas andaluzas. Sabemos que hay multitud de autores en muchos pueblos de nuestra tierra, semi-anónim@s y marginad@s estructuralmente por su trabajo enraizado; ésta es una nueva oportunidad para mostrar al mundo andalófilo vuestra obra.

Los poemas y relatos cortos que se presenten a este apartado literario optarán a los premios que convoca la ZEA y Poetas del Mundo (ver Bases en web de la ZEA).

Para ello debéis enviar vuestra aportación a la misma dirección arriba señalada, en soporte informático y copia impresa en papel. Se sugiere una extensión del escrito no superior a 15 páginas en doble espacio para que, en la edición de las actas (que se entregan al inicio de las jornadas), tengan cabida la mayor cantidad de autores posible. La intervención que se realice en las jornadas de la *hunta-reunión-meeting* puede ser leída, recitada, cantada o expuesta según prefiera el/la ponente.

c) CONTRASTE DE MATRICES ORTOGRÁFICAS

Con esta sección de la V *Hunta* *retomaremos y profundizaremos los debates* entre las diversas matrices ortográficas que trabajan en *andalú*, además de dar la oportunidad de presentación y defensa pública de posibles nuevas propuestas ortográficas para la escritura del *andalú* que pudiera plantearse. Se pretende darle a esta sección un sentido eminentemente práctico y de trabajo. Junto a la inexcusable necesidad de seguir dando a conocer las ya existentes y coexistentes propuestas ortográficas, se estima la conveniencia de no dejar de lado un trabajo de comparación entre ellas con vistas a una progresiva convergencia, en base a la experiencia acumulada por l@s escritores/as. Creemos que el debate e intercambio de pareceres entre quienes trabajan en las diversas matrices ortográficas puede favorecer la comunicación productiva, sin que se establezca un *a priori* de prevalencia.

En este apartado, ya sea el contenido de las disertaciones en torno a las propuestas ortográficas existentes (en forma de borradores o planes de trabajo), o bien el texto de alguna posible nueva propuesta ortográfica que se presente, pueden acogerse a una extensión libre, dentro de una lógica moderación. Los detalles de remisión se corresponden con los descritos en los apartados anteriores, así como los plazos de presentación que más abajo se detallan.

STAND DE PUBLICACIONES

Durante el tiempo que duren las jornadas de la *V Hunta* va a estar en exposición un *stand* de publicaciones con libros, revistas, folletos, etc. con relación al *andalú*. Quienes deseen exponer y/o vender sus trabajos, libros, etc. deben anunciarlo a la organización con cierta antelación y aportar el material, como muy tarde, al inicio de las jornadas.

ACTIVIDADES COLATERALES

Esperamos tener las habituales actividades complementarias que amenizarán el encuentro de escritores (y quizás también alguna sorpresa novedosa), tales como cante flamenco –abierto también a quien quiera participar–, cena con productos *der terreno*, visita guiada al pueblo de Padul, etc.

PLAZOS:

Según la costumbre adoptada en las sucesivas Reuniones, la organización pretende editar una publicación con las aportaciones a la *V Hunta*, y entregarla a l@s inscrit@s el primer día del encuentro, para lo cual **es necesario cumplir una serie de plazos** por quienes respondan a la "convocatoria abierta de participación". Éstos son, por apartados:

- a) *Comunicaciones*. Para las que sean en castellano hay que enviar previamente un pequeño resumen de 10 líneas con la propuesta de ensayo o comunicación, título, nombre del autor/a y dirección de contacto (postal o e-mail) antes del 1 de junio de 2010. La organización le comunicará con posterioridad si acepta la comunicación; en caso afirmativo tendría hasta el 15 de julio de 2010 como plazo máximo de entrega de la redacción

completa según las condiciones de presentación reflejadas anteriormente. En *andalú* enviar directamente.

- b) *Textos literarios en andalú*. Enviar directamente el texto completo (según las condiciones de presentación ya mencionadas), incluyendo título, nombre del autor y dirección de contacto, antes del 15 de julio del 2010.
- c) *Contraste de propuestas ortográficas*. Enviar el texto completo, de una extensión razonablemente moderada (que puede oscilar en torno a 20-25 págs., soporte informático), antes del 15 de julio de 2010.

INSCRIPCIÓN Y PRESTACIONES:

Siendo libre la asistencia, tanto para participar como ponente o expositor de trabajos en esta reunión de escritores de *andalú*, como para tomar parte en la misma como asistente oficial, se ha de abonar una **cuota de inscripción** que ayude a cubrir los gastos de organización. El importe de la inscripción es de *30 euros* si se abona antes del 15 de julio del 2010, y de *37 euros* si se realiza con posterioridad a esa fecha. El pago debe hacerse mediante ingreso en este nº de cuenta de la ZEA en Unicaja, indicando el nombre del ordenante y el concepto "*V Hunta*":

2103-3016-9-0-0030030631

Seguidamente rellenar este *boletín de inscripción* y enviarlo a la organización, junto con una copia del impreso bancario donde se refleje el ingreso de la cuota:

Nombre-Apellidos:
Dirección:
Pueblo: Código Postal: Provincia:
Teléfono: E-mail / Fax:
¿Presenta comunicación _, texto en <i>andalú</i> _, o sobre matrices ortográficas _? ...
Título/s:
.....

Prestaciones que incluye la inscripción: certificado de participación o asistencia, libro de actas recogiendo las aportaciones al encuentro, posibilidades varias de alojamiento (hostales asequibles, alojamientos solidarios, etc.), cena, visita guiada al pueblo.

Apuntaremos nuevamente, por último, que las sesiones de la *V Junta* estarán abiertas al público general interesado en los temas que se traten.

ORGANIZACIÓN:

Dirección postal de contacto:

Organización del encuentro
Sociedad para el Estudio del *Andalú* - ZEA
Apartao nº 12
29650 MIHA-Mijas
(Málaga-Andalucía)

Correo electrónico: bunta.ebkritoreb@gmail.com

Para ampliar información, visitar el sitio web:

<http://www.andalucia.cc/andalu/bunta>

ORGANIZA:

- Sociedad para el Estudio del *Andalú* (Z.E.A.)

<http://www.andalucia.cc/andalu>

COLABORAN: *Ayuntamiento de Padul*

Radio Padul Paravisa TV